

LA OBRA Y LA PERSONALIDAD DE UN SABIO DESCONOCIDO

El 10 de marzo de 1789 fallecía en Roma pobremente uno de los más eminentes escritores americanistas del siglo XVIII FELIPE SALVADOR GILIJ

El pueblo romano tan sólo hubiera podido decir de él que era un abate de aspecto frugal, amante de la soledad y del estudio.

Pero su personalidad científica era familiar en los centros intelectuales de Italia, Alemania y Francia desde 1780, fecha de aparición del primer tomo del ENSAYO DE HISTORIA AMERICANA

No eran unas memorias al estilo de los viajeros de la época, lo que Gilij daba a conocer al público italiano

La obra del misionero orinoquense es un fundamento capital de la historiografía dieciochesca colombo-venezolana

Son 18 años de actividad evangélica en el gran río venezolano respaldados por una psicología intuitiva y sagaz por un espíritu insaciable de observación y por un talento brillante influenciado por dos centros universitarios intercontinentales Roma y Bogotá

El ENSAYO DE HISTORIA AMERICANA, es una gran luz que va a iluminar las incipientes rutas de la filología y etnografía

Ciertamente en aquellos preludios de primavera del año 89 los jesuitas extinguidos perdían un compañero de infortunio y un hombre excepcional que consagró a Venezuela, su vida, su ciencia y su desventura

Cádiz, febrero 1743

Un grupo de 13 jesuitas se dispone a zarpar rumbo a Cartagena

Entre ellos hay un sacerdote de baja estatura, ojos chispeantes en una faz derrotada por los sufrimientos, que se ha atraído las atenciones del Consejo de Indias

Su nombre estaba inscrito en el control de pasajeros de América 40 años antes. Es José Gumilla, héroe evangélico del Orinoco y el ídolo de la fantasía popular española después de publicar en 1741 "El Orinoco Ilustrado"

Nadie se fijó entonces en un jesuita italiano de 22 años llamado Felipe Salvador Gilij

Medio siglo después el nombre de este italiano desconocido, iba a figurar en casi todas las enciclopedias y publicaciones europeas

Bogotá Junio 1743

Un mundo exótico se abre al joven Gilij cuando comienza a transitar por los claustros de la Universidad Javeriana

En el ambiente jesuitico neogranadino se observa una época de crisis: es exiguo el número de sujetos y las empresas de ciencia y de apostolado engendran necesidades cada vez más apremiantes y necesarias

Existen documentos de la época e investigaciones recientes que en ninguna manera oscurecen la prestigiosa tradición que aureoló siempre a la Javeriana

El erudito escritor García Bacca, en su libro "Antología del pensamiento filosófico en Colombia" ha elegido 3 personalidades señeras de los claustros de San Bartolomé José Urbina Mateo Mimbela y Juan Antonio Varillas. Los apuntes de estos 3 jesuitas destruyen la contraria aseveración de Astrain

Los 5 años de estancia en Bogotá están alentados por las noticias que llegan del Orinoco

Este último período de las reducciones orinoquenses está vitalizado por el P. Román

Este hombre audaz y temerario es el que hizo el último esfuerzo por abrir todas las rutas misioneras del Orinoco

Compañero de Gumilla en casi todas sus expediciones, no es de extrañar que su vida se convierta en una continua intrepidez

En 1774, impulsado por el más desinteresado humanitarismo en favor de los pobres indios venezolanos que eran cogidos como esclavos por los portugueses, descubre el brazo Casiquiare

De 1740 al 50 es sobre todo una fase de consolidación de lo conquistado

En la frontera oriental de las reducciones, el fortín de San Javier es el baluarte de la libertad misionera

Hacia el Atlántico el dominio de los caribes. Remontando el Orinoco la paz y la civilización del Estado-aldea jesuitico

GILIJ Y GUMILLA

En 1748 Gilij se despedía definitivamente de Santa Fe de Bogotá

El sistema de organización jesuitico aconsejaba, lo que modernamente denominaríamos un curso de capacitación misional

El curso consistía en ir naciendo escala en las haciendas y en unos meses de convivencia al lado de un hombre extraordinario

Por lo que se desprende del ENSAYO Gilij permaneció algún tiempo al lado de Gumilla en Casanare

Una amistad profunda se había trabado entre ellos después que se habían conocido en Roma 10 años antes

Días intensos debieron ser aquellos a juzgar por la trespasa y añoranza con que los escribe Gilij 32 años más tarde.

La grandeza de alma de aquel hombre de 63 años se grabó al fuego vivo en la admiración del joven italiano

El conquistador del Orinoco presentaba que su obra iba a lograr la continuación soñada

El P. Román había heredado el genuino espíritu del Maestro

Y el joven jesuita de 28 años que tenía ante él, encarnaba el espíritu científico idóneo para continuar el Orinoco Ilustrado

"Solía decirme amablemente muchas veces —es Gilij el que habla— que impugnara su libro, pero no a ciegas como muchos, sino después de algunos años de experiencia y de haber visto y explorado antes muy bien cada cosa. Si yo, después de 18 años de permanencia en aquel río, hablo de distinta manera que él, no hago más que interpretar su voluntad y acomodarme a sus sentimientos

"En enero de 1749 hallábase preparando unas adiciones para su historia en las que se retractaba y describía larga y graciosamente los nuevos descubrimientos

El me las leyó, pero la muerte que le sobrevino con sentimiento de quienes gozamos de su dulcísimo trato, hizo que este último trabajo quedara imperfecto e inédito

Era justo que yo, que había marchado a América con el P. Gumilla, que fui aticionado por él a las fatigas del Orinoco y que de sus labios recibí frecuentes estímulos para proseguir su historia, no dejase sin referir este episodio

Al finalizar el aparte de las relaciones de estos dos grandes misioneros orinoquenses hacemos nuestra la conclusión del P. Salazar. Podríamos considerar el Ensayo como un homenaje póstumo de Gilij al autor del Orinoco y casi como un cumplimiento de un empeño contraído por él"

GILIJ MISIONERO.

1 de marzo de 1749

El P. Gilij comienza su vida misionera

18 años de soledad, de contacto íntimo con el indio, consagrado a su regeneración, al estudio del mundo indígena y a las ciencias

A menos de un día de navegación de Cabruta existían unas bandas de indios Tamanacos, en la ribera oriental

Una extravagante mitología los había reunido en torno a un peñón erguido en la frente de una montaña

Una campiña de 2 leguas, abrazada

por un cinturón de montes en forma de herradura

Al oeste una pacífica bahía con excelente playa y sin lagunas

El novel misionero no dudó un instante en la ubicación de su futuro poblado, a pesar de la oposición de sus superiores.

Levantó el pueblo y lo bautizó con el nombre de San Luis de la Encaramada.

Bastantes veces tuvo que hospedarse allí el coronel Alvarado quien dice en su informe "En mi concepto es el mejor fondo de la misión que pueden tener en las riberas del Orinoco"

Pronto se normalizó la vida en la nueva reducción

A través de los 3 primeros volúmenes del Ensayo, palpita todo el tipismo desarrollado por nuestro biografiado para atraerse la difícil psicología de aquellos tamanacos huidizos

Comenzada una reducción, nos dice Gilij, necesitan 4 cosas para mantenerlas. Escuelas, artes, animales domésticos y agricultura

"Sólo después de mucha maña y persuasión y de una vigilancia continua se llega a que sean como hoy limpias, bonitas y hasta con su estadio para el juego de pelota, en la que son muy diestros los tamanacos"

Ciertamente fue excepcional, la vida de los misioneros del Orinoco, con ese heroísmo que yergue a la sombra de la soledad del olvido y del más intacto desinterés

Oigamos al mismo Gilij

"Lo que más suaviza el peso de esta vida es la amabilidad que los misioneros derrochan con los indios. El targo que se les imponga sea llevadero, no se les reprenda con enojo, no se les maltrate jamás. Eviten todo lo que pueda cansarlos, en cuanto a la instrucción que es tan necesaria sea frecuente, cotidiana si se quiere, pero breve, así la entienden mejor y la escuchan con gusto"

A los pocos años la reducción había resucitado a otra vida nunca soñada.

"Estos indios dice el mariscal Alvarado, se diferencian de los otros en la educación, por la prolijidad italiana con que los educa el Padre, cuyas cualidades le pueden distinguir entre los virtuosos, pues con elevada capacidad e instrucción de bellas letras de la educación italiana, enseña bien a los indios"

La bahía de la Encaramada se fue convirtiendo en un verdadero puerto comercial, con un tráfico continuo de productos

El aceite de palo, la miel exquisita, la cera, ollería, vacería y el tabaco tenía inmediata exportación o a la Procura-

duría de Carichana o a las numerosas naciones que de Guayana subían a traficar

No se descuidó tampoco el jesuita italiano de aprovechar las cañadas para ir enriqueciéndolas con plantíos especiales de las frutas del país y con potrero donde vagaban unas 500 reses

LA EXPEDICION DE LIMITES EN EL ORINOCO.

El 24 de octubre de 1753 se firmaba la cedula de la "Real Expedición de la línea divisoria entre España y Portugal en la Península Austral y orillas del Orinoco"

La vida de las reducciones comenzó a agitarse con la presencia de los oficiales reales Muchos de nuestros indios tuvieron que incorporarse desde 1753 a la Expedición como vogas o como meros auxiliares

Siempre se opusieron los jesuitas a que los oficiales regios se inmiscuyesen en sus asuntos Pero cuando el bien del progreso lo exigía eran los primeros en ceder

La correspondencia entre los jefes de la Expedición y el Superior de las misiones deja entrever cierta hostilidad autoritaria por parte de los comisarios reales.

Las órdenes que se impartían a veces a los misioneros para que aprestasen vigas y bastimientos huelen a cuartel.

Esto explica la queja del P Lubián en carta al Mariscal Alvarado, "nos vemos ultrajados de quien esperamos el alivio en los trabajos de estos desiertos: como se vió el P Felipe Gilij, cubierto de oprobios al entrar el Sr Iturrriaga en estas misiones, y con él todos nosotros comprendidos, que no sé qué ocasion tan grave se le haya dado después de haber servido a la Expedición en todo lo que se pudo"

El paso de la Comisión de Limites dejó su estela de revuelo en el Orinoco y los primeros pisajios de tormenta

Hacia 1760 la salud quebradiza de Gilij se fue robusteciendo

Entonces dejó un poco la vida de residencia para emprender algunas salidas.

La reducción de los Parecos nos revela el carácter ecuánime y valiente del misionero de la Encaramada

Ante la traición de los Parecos se crece y en actitud decidida ante el peligro los desarma

El conocimiento de la lengua y la simpatía personal atrajo a estos pobres indios a la Encaramada

Conforme iba avanzando el tiempo, la conducta de las autoridades con los

jesuitas fue cada vez más agria

El gobernador de Guayana, Solano, hizo una división de demarcaciones misionales bastante mortificante para la Compañía de Jesús

Por fin, en 1767 se acaba la historia jesuítica junto al gran río venezolano

El decreto de Carlos III expatrió a los jesuitas que trabajaban en el Orinoco Y allí entre sus queridos tamana-cos de la Encaramada, Gilij recibió la orden de expulsión

El 5 de marzo del 68 se embarcó en La Guana rumbo a Italia

Fue rector de los colegios de Monte Sacro y Orbieto

Y el 10 de octubre del año 89 cerraba los ojos a los sufrimientos y desgracias que le acompañaron durante toda su vida

Tenia 68 años de edad

II. GILIJ ESCRITOR

El nombre del misionero orinoquense, pronto comenzó a figurar en las enciclopedias y publicaciones científicas de Europa

En el "Nuovo Giornale de Letteratti d'Italia", en Effemeridi Letterarie di Roma, en L'Esprit de Journaux en la Biografía universale antique et moderna, etc. se consagran al autor y a su obra bastantes páginas y elogiosos juicios

En el círculo de los investigadores y científicos Gilij fue acogido como una revelación por los alemanes, especialmente en la lingüística y etnografía

El mismo Humboldt ha sido uno de los que más codiciosamente ha explotado el ENSAYO DE HISTORIA AMERICANA

En 1787 lo caracterizaba de la siguiente manera un escritor español jesuita y misionero en América

"Este sí es autor de cuyo dicho y pluma se puede fiar uno en todo lo que por sus mismos ojos ha visto y observado en Orinoco Merece repetidos elogios, por la prolijidad con que en el Orinoco observó las cosas, por la claridad con que da las noticias, por la variedad de los asuntos y la selecta erudición en diversos puntos

"Habla despacio, pero habla en muchas lenguas, que aprendió, sin perdonar fatigas, en Orinoco para bien de aquellas barbaras naciones. Mi amigo y Señor don Felipe Gilij, ha hecho inmortal honor () a si mismo, por haberse dado a conocer hombre erudito en noticias, curioso en las observaciones, exacto en las demarcaciones y perito en tantas lenguas de que se hizo maestro y por cuyas noticias le dan mil gracias singularmente los academicos del Norte

Toda la actividad literaria de Gilij está orientada por la añoranza de lo que fue el ideal de su vida EL ORINOCO

Además del ENSAYO, escribió "Anécdotas americanas" y la "Antigua religión de los americanos". En ellas sin duda hemos perdido un buen ensayo del folklore indígena y un suplemento a su historia fundamental

También quedaron meditas, quizá en las márgenes del Orinoco, la Gramática y Diccionario de las lenguas Maipurense y Tamanaca.

Finalmente el género epistolar con el P. Hervás y Panduro constituye un aporte científico de gran importancia. El ilustre filólogo jesuita las recopiló en *Idea dell' Universo*.

El ENSAYO DE HISTORIA AMERICANA publicado en Roma de 1780 al 1784 con un total de 1676 páginas, no pasó desapercibido en medio de la floreciente literatura jesuita de la época de la extinción.

Gilij escribe sobre una gran base: El Orinoco ilustrado, y no en el torbellino de la agitada vida misionera, sino en el reposo forzado de un destierro y con buenos archivos de consulta.

En conjunto es un documento de valor incalculable por ser el fáto científico que gira en torno de una época oscura y falsificada en cierto modo por el subjetivismo de las narraciones de muchos viajeros

La obra fue pronto codiciada por los intelectuales europeos

"Sólo un año había transcurrido —dice el eminente escritor colombiano Giraldo Jaramillo— desde la publicación de la obra, cuando ya otro ex-jesuita y ex-misionero, el P. Fco. Javier Veigl (1723-98) había de darle mayor universalidad al trabajo de su colega con la traducción al alemán de toda la parte lingüística contenida en el tomo III; esta traducción fue publicada juntamente con una obra original del P. Veigl sobre la situación de la Provincia de los Maynas, en la colección de viajes de algunos misioneros de la Compañía de Jesús en América que editó en Nuremberg en 1785 el notable publicista, historiador y literato, Cristóbal Teófilo de Murr"

Las páginas del Ensayo nos van presentando al Gilij historiógrafo, etnólogo, filólogo y enciclopedista

El volumen I está dedicado a la Geografía e Historia Natural del Orinoco

El volumen II es un verdadero tratado de psicología indígena, amenizado con curiosas anécdotas y con valiosas aportaciones para el folklore

Gilij considera este 2º volumen como lo mejor de su obra

"La parte de la historia para mí más cara es aquella en que reduciéndolo todo a capítulos precisos, se describen las costumbres de los indios. En esto invierto 4 libros completos, los cuales como fruto de mis observaciones sobre el indígena, son si no me engaño los mejores: describo su fisonomía, expongo su moral y explico con diligencia su organización política"

Nunca fue estudiado el indio del Orinoco de manera tan magistral como por nuestro biografiado

Por eso el Dr. Alfredo Jahn lo "proclama sin rebozo, precursor de las doctrinas modernas en el campo de la etnología

El volumen III está dedicado a la lingüística

Son alrededor de 300 páginas las que custodian el estudio y la reflexión del jesuita italiano atormentado siempre por un enigma: los problemas etnológicos y antropológicos

"En la composición de esta parte de la historia americana, me he fatigado bastante... con todo, no me lisonjeo de haber escrito perfectamente sobre el tema soy quizás el primero en acometer una obra tan vasta, y los sabios a quienes dirijo especialmente mi trabajo, decidirán si he procedido con temerario atrevimiento o bien con alguna felicidad.

La aportación de Gilij a la incipiente ciencia lingüística es inapreciable

El catálogo de lenguas que iba a abrir una certera ruta a la incipiente filología, no se había publicado todavía. Hervás reconoce generosamente la ayuda prestada por el ex-misionero italiano.

Y uno de los monumentos capitales de la historia de la lingüística Mitridathes de Juan Severino Vater se apoya en lo referente a América en la obra de Gilij

"El gran orientalista Enrique J. Klapproth utiliza al P. Gilij en sus estudios comparativos de las lenguas americanas y asiáticas

El volumen IV es una amena enciclopedia de Venezuela y Colombia

Una serie de circunstancias ha obligado a reposar en el anonimato la obra y la personalidad de Gilij

Es hora de que se reivindique el mérito excepcional del jesuita italiano y de que pase a ocupar un puesto de honor entre los escritores venezolanos del siglo XVIII

JOSE DEL REY F., S. J.